अन्तरराष्ट्रीय अनुसंधान संस्थान

RESEARCH FOUNDATION [INTERNATIONAL]

[Autonomous, Regd., Recognised Institute & Charitable Organisation of Academics, Social Scientists, Authors, Journalists and Social Activists]

H.Q. Anusandhan, B-4/245,
Safdarjung Enclave, New Delhi-110029
Head Office: **Shiksha Bhawan,**
CSC-5, (Behind Akash Kunj) Sec. 9,
Rohini, Delhi-110 085
(E-mail: drss.shashi@gmail.com)
Tel:- (011)-26173051, 41652399, 27862461

WINGS / DEPARTMENTS

- Centre for Roma Research, Art & Culture
- Indira Gandhi National Open University Study Centre
- International Roma Cultural University, Belgrade: Delhi Head Quarters
- International Institute of Langauges & Culture
- सामाजिक विज्ञान हिंदी विश्वकोश

(Regd. & Affiliated to UNO)

Prof. Dr. Shyam Singh Shashi, *Ph.D. D.Litt.*
(Padmashri Awardee) **President**

ACTION PA (w. book)
COPY DSG, CdC

Dated 19. 8. 2015
BY AIRMAIL
URGENT
REGD.

Hon'ble Mr. Ban ki-Moon,
Secretary General,
United Nations,
New York.
(USA).

Sub: **A pioneer research work for teen-age children of Nomadic Communities of India and Roma, the People of Indian Origin, living in Europe, America and various countries.**

Sir,

Please refer to my letter dated 17th July, 2015 and my organization's letter dated 19th June, 2015, addressed to Mrs. Kiran Mehra Kerpelman, Director, Information Centre, UNO, New Delhi(copy enclosed). I hope Mrs.Kerpelman might have sent my book "Nomads of India" to you.

May I request you to kindly go through the 'Preface' of my book in which I have appealed to you and various countries to help the Roma children for providing necessary facilities in their education etc. The Indian nomadic communities' children also require immediate attention as they are in lakhs in India.

One more copy of my book is enclosed for your kind observation and necessary action. Kindly also acknowledge the receipt of the book along with your valuable comments.

Incidentally, I have presented my above book to Grand-daughter of Mahatma Gandhi, Mrs. Tara Gandhi Bhattacharjee. She liked the book and offered her suggestions.

Regards

Yours sincerely,

(Dr,) Shyam Singh Shashi
Padmashri Awardee,
President
Mob. +9818202120

RECEIVED
SEP - 1 2015
15-07676
EOSG/CENTRAL

FILED

EXR/11/001

अन्तरराष्ट्रीय अनुसंधान संस्थान
RESEARCH FOUNDATION [INTERNATIONAL]
[Autonomous, Regd., Recognised Institute & Charitable Organisation of Academics, Social Scientists, Authors, Journalists and Social Activists]

R.O. Anusandhan, B-4/245,
Safdarjung Enclave, New Delhi-110029
Head Office: Shiksha Bhawan,
CSC-5, (Behind Akash Kunj) Sec. 9,
Rohini, Delhi-110 085
(E-mail: drss.shashi@gmail.com)
Tel:- (011)-26173051, 41652399, 27862461

WINGS / DEPARTMENTS
- Centre for Roma Research, Art & Culture
- Indira Gandhi National Open University Study Centre
- International Roma Cultural University, Belgrade Delhi Head Quarters
- International Institute of Langauges & Culture
- सामाजिक विज्ञान हिंदी विश्वकोश

Prof. Dr. Shyam Singh Shashi, *Ph.D.Litt.*
***(Padmashri Awardee)* President**

(Regd. & Affiliated to UNO)

Dated 19 Jun 2015

Mrs. Kiran Mehra Kerpelman,
Director, Information Centre UNO,
55-Lodhi Estate, New Delhi-110003.

Dear Madam,

It was a memorable occasion to confer Research Foundation International's Fellowship to Mr. Sandeep Marwah, Director of Asian Academy of Film & Television & Asian School of Media Studies, for his outstanding contribution in the field of film and TV journalism including Romani Studies. I am happy that you graced the occasion as a Special Guest. I also presented to you a book "Nomads of India", published by National Book Trust, Ministry of HRD, Govt. of India. Its Hindi & Punjabi editions have already been published by them. The book has been dedicated to Mr. Kailash Satyarthi, Nobel Peace Prize Winner.

I have been conducting socio-anthropological research on Indian Nomadic Tribes- Communities including Roma, the People of Indian Origin. I have travelled extensively for my research in various tribal belts in India and 75 countries of Europe and America. This book is a mini -Encyclopedia of authentic knowledge, particularly for the teen age children and common readers. May I request you to read the preface of my book and forward the same to the Secretary General, UNO, Mr. Ban Ki- Moon for necessary action. I have mentioned his name in the preface. A news item may also be published in your Journal. I would be happy to present another copy alongwith some more literature on meeting at your convenience.

Incidentally, ours is a 40 years' old recognized organization of Social Scientists, Authors, and Journalists, recently registered with UNO as an Academic Institute (NGO). Our Roma Research Centre, now a part of International Roma Cultural University, established by World Roma Organization, Rromanipen, Belgrade, Serbia, is a mission of Research Foundation also to serve the cause of Roma people.

On 13th, I handed over the copies of 'Sabhayata Sanskriti Roma Special No.' to the State Minister of Culture, Tourism and Civil Aviation, Dr. Mahesh Sharma and Chairman, Prasar Bharti, Dr. A. Surya Prakash at a function, conducted by International Goodwill Society of India. I, as the President, International Goodwill Society of India, Delhi Chapter and Member of organizing Committee, Roma Conference, ARSP, request you to participate in the Conference to be held in November this year(details will follow).

With regards.

Yours sincerely,
SShashi
Prof.(Dr.) Shyam Singh Shashi
President
(+ 9818202120 Mob)

डा. श्याम सिंह शशि
पी-एच.डी., डी. लिट् (पद्मश्री से सम्मानित)
पूर्व महानिदेशक
प्रकाशन विभाग (सू.प्र.मं.) भारत सरकार

अनुसंधान
बी-4/245, सफदरजंग एन्कलेव,
नई दिल्ली-110029

Tel. : 011-26173051, 41652399
Mob.: +91-9818202120
Dr. Shyam Singh Shashi
Ph.D., D. Litt. (Padmashri Awardee)
Former Director General
Pub. Div. (I&B) Govt. of India

Anusandhan
B-4/245, Safdarjung Enclave,
New Delhi- 110029

Dated 17th July 2015
SPEED POST

Hon'ble Mr. Ban-Ki-Moon,
Secretary General,
United Nations,
New York (USA).

Sub: **A pioneer research work for teen-age children on Nomadic Community of India and Roma, the People of Indian Origin, living in Europe, America and various countries.**

Sir,

I am sending herewith my latest book on 'Nomads of India", written for teen-age children in lucid style inspiring them for social work. The book, published by National Book Trust (Govt. of India), is dedicated to your goodself as well as Mr. Kailash Satyarthi, the Nobel Peace Prize Winner. It depicts the rich culture and heritage of the disadvantaged group who are suffering from discrimination even today.

I will feel honoured if you kindly go through the book and advise the concerned departments of UNESCO and UNICEF etc. to help them in all respects. In my 'Preface' of the book, I appealed to the social, academic and cultural activists of India and the peace- lovers of the world to pay special attention to these people.

I am an elderly person and senior Anthropologist –Writer and not certain about my life. I want to transfer my knowledge to younger generation of the world to create an atmosphere of world- peace and "Vasudhaiv Kutumbhkam" (The World One Family).

Incidentally, I am Pamdmashri Awardee in Hindi & English literatures and author of 400 books in both the languages including 25 books for children based on my research and travel from the Himalayas to Andman Nicobar Islands and 75 countries of the world. I also met Prime Minister of India and presented to him my Nomadic-Roma literature recently. Recently, Amazon.com rated my 5 books with 5 Star and 100% marks- "Roma-The Gypsy World", "Tribal Women of India", "Shepherds of India", "A Socio-History of Ex-criminal Communities" and "Encloypaedia of Indian Tribes".

Some publications are enclosed for your kind perusal.

With kind regards.

Yours sincerely,

(Dr. Shaym Singh Shashi)

PS
copies of the book have been sent to Prime minister of India and other dignatories for necessary action.

ISSN-2249-8427
Aug 2015
Vol. No. 156
Rs.10/-

सभ्यता संस्कृति

मासिक
सांस्कृतिक–साहित्यिक

SABHYATA SANSKRITI

Devoted to Culture & Literature
RESEARCH FOUNDATION PUBLICATION स्वतंत्रता दिवस की शुभकामनाएं! UNO-ROMA SPL (International Hindi-English Monthly)

PRIME MINISTER MODI'S MESSAGE TO UNO

Concerted actionis not always easy but we must remember that the cost of inaction can be high; on the other hand, collective action can impart a new momentum to the United Nations and help us to shape a better future for our world.

—*Narendra Modi*

Dr. S.S. Shashi's book 'Roma-The Gypsy World' & Four more books rated on International Level with 100% full marks and Five Star

Dr. Shyam Singh Shashi's book 'Roma-The Gypsy World', published in 1990 has been rated the highest marks with 5-Star (amazon.com). The book has been well reviewed in Indian and Foreign press. The renowned Roma scholar, Dr. Vania Kochanowsky, Prof. Ian Hancock and other scholars have profusely quoted the book in their research writinhg. Dr. Shashi's research work on Roma was based on participant and non-participants' observbation and a socio-anthropological study of 1000 Roma families, living in various countries.

His four more English books have been rated with the 100% highest marks and 5-Star. These are-'Tribal Women of India', 'Shepherds of India', 'A Socio-History of Ex-criminal Communities OBCs' and 'Encyclopeadia of Indian Tribes' (10 vols.) if counted 9 volumes, there may be total number of books -14. He also got many awards on his Hindi books from various organisations besides his PADMASHRI in two literature - Hindi & English by President of India in 1990.

Dr. Shashi, a renowned Anthropologist-Poet, author of 400 books in English and Hindi, has written a new book entitled 'Nomads of India' carrying the culture and heritage of various nomadic communities in India. viz. Banjaras, Gaddis, Gujjars, Bhotias, Shepherds - Cowherds etc., including Roma-The People of Indian Origin. There are millions of nomadic people who have no home & hearth. They need job and shelter. The book was recently released by Mrs. Kiran Mehra Kerpelman, Director, United Nations Information Centre, India & Bhutan. A copy of the book has been sent to her for onward submission to Mr. Ban Ki-Moon. (Media Research Centre & The Gaursons Times, July 1-15, 2015).

संपादकीय

हमें यह लिखते हुए प्रसन्नता का अनुभव होता है कि प्रो. डा. श्याम सिंह शशि की पांच अंग्रेजी पुस्तकों को विश्व-स्तरीय रेटिंग में अमेजन डॉट कॉम ने शत-प्रतिशत अंक तथा प्रत्येक को 5-स्टार दिए हैं। उनका अंग्रेजी विश्वकोश 'एनसाइक्लोपीडिया ऑफ इंडियन ट्राइब्स' 10 खंडों में है, अतः उनकी संख्या को मिलाकर कुल 14 पुस्तकें होती हैं। 'रोमा-द जिप्सी वर्ल्ड' उनका कालजयी शोध-ग्रंथ है जिसके लिए उन्होंने 75 देशों में नृ-वैज्ञानिक सर्वेक्षण तथा शोधयात्राएं की हैं। किसी लेखक को इस विषय में शायद ही इतनी पुस्तकों को विश्व-स्तरीय रेटिंग-सम्मान मिला हो।

उनकी नई पुस्तक 'नोमेड्स ऑफ इंडिया' (नेशनल बुक ट्रस्ट) नोबेल पुरस्कार विजेता श्री कैलाश सत्यार्थी को समर्पित है। वस्तुतः डा. शशि की लेखन-प्राथमिकता कविता रही है। उनका 'अग्निसागर' महाकाव्य बहुचर्चित रहा है जिसपर 1992-93 में 10 एपीसोड का धारावाहिक टी.वी. पर आया था। हाल ही में प्रकाशित उनका नया वृहत् कविता-संग्रह 'एकला चलो रे!' चर्चा में आया है, जिसकी समीक्षा साहित्य अकादेमी की पत्रिका समकालीन भारतीय साहित्य, मई-जून 2015 में प्रकाशित हुई है। काव्य-प्रेमी पाठकों के लिए इस अंक में दी जा रही है - प्र.सं. तथा संपादक मंडल।

1 Yr. International P.G. Diploma Social Work, Course for Employment in NGOs, Govt. &

समीक्षा - 'एकला चलो रे' : योगेन्द्रनाथ शर्मा 'अरुण'
साहित्य अकादेमी द्वारा प्रकाशित 'समकालीन भारतीय साहित्य', अंक मई-जून 2015

रवीन्द्रनाथ का शब्द-स्तवन

जदि तोर डाक सुने केउ न आसे
तबे एकला चलो रे.....

किशोरावस्था में कच्ची पक्की दृष्टि से पठित ये पंक्तियां
दिशा दे रही हैं - मेरे वर्तमान को
कबीरी रहस्य में बाँसुरी की तान को
सत्यं शिवं सुंदरम् के संगीत महान को।
रवींद्र साम-गान को!! (पृ.300)

निश्चय ही यह कविता संपूर्ण विश्व द्वारा *गीतांजलि* के महान कवि रवींद्रनाथ ठाकुर का शब्द-स्तवन ही तो है।

प्रस्तुत कविता-संग्रह 'एकला चलो रे' का समर्पण भी इस तथ्य की संपुष्टि कर देता है। कवि श्यामसिंह शशि ने विश्वकवि के चित्र के ऊपर अपनी 'प्रेरणा' बनी पंक्तियों 'जदि तोर डाक सुने केउ न आसे तबे एकला चलो रे!' को स्थान देकर चित्र के नीचे अपनी श्रद्धा इन शब्दों में गूँथी है :

भारतीय कवियों के प्रेरणा-स्रोत विश्वकवि
रवींद्रनाथ ठाकुर की स्मृति को सारस्वत-समर्पण

कविवर शशि ने अपने सुदीर्घ कवि-जीवन में विश्व कवि रवींद्रनाथ ठाकुर की इस 'एकला चलो रे' कविता को पूरी निष्ठा के साथ जिया है। 'रवींद्र साम-गान को' आत्मसात् करते हुए वह लिखते हैं :

रवींद्र उवाच-एकाकी हूँ
तुम्हारे द्वार आया हूँ, मुझे शक्ति दो!
भक्ति दो!!
अनुशक्ति दो!!!
बलराम हो तुम निर्बल के
दीन-दुखियों के शक्तिमान हो तुम
तुमुल कोलाहल में, तुम्हारे सम्मुख हूँ
दो मुझे दिशा दो!
मैं अकेला चल रहा था, अब तुम्हारा साथ है
क्या करूँगा और लेकर नाथ ही जब साथ है! (पृ.298)

इस कविता में लिखे शब्द 'क्या करूंगा और लेकर' कहीं गहरे छू लेते हैं। अगली पंक्ति 'नाथ ही जब साथ है' के 'नाथ' की सशक्त व्यंजना कवि की रचनाधर्मिता से हमें परिचित कराती है। एक और कविता 'नौका-विहार' ने पूरे विश्व को गीतांजलि के रूप में भारतीय दर्शन एवं भारतीय संस्कृति का अमृत देनेवाले विश्व कवि के जीवंत-चिंतन दर्शन को आत्मसात कर कवि ने अपनी रचनाओं में गूंथ दिया है :

अंध महासागर पर
यात्रा करते हुए / समुद्री जहाज़ से
गीतांजलि-स्वर गूंजे थे / मेरे रसिक कानों में -
चलो हम दोनों / करेंगे नौका-विहार
तीसरा नहीं होगा / सागर के आर-पार
स्वदेश लौट आता हू / रवींद्र मिल जाते हैं
हुगली के तट पर / प्रभु के साथ-साथ
नौका-विहार में / तुम भी विश्व-यात्री थे
आज भी प्रेरक हो / केवल बांग्ला ही नहीं
भारतीय कवियों के / विश्व के कवियों के!! (पृ.296)

एकला चलो रे में कुल ग्यारह खंडों में कवि की विशिष्ट कविताएं संकलित हैं, जो उनके पूर्व काव्य-संकलनों में स्थान पा चुकी हैं अथवा अप्रकाशित हैं। इन कविताओं से स्पष्ट प्रतीत होता है कि विभिन्न कालखंडों में रची गई कवि शशि की अनेक कविताओं की भाव-भूमि में 'रवींद्र साम-गान' रहा है।

संग्रह के प्रथम खंड 'सागर-तीरे' की कविताओं में कवि की अदम्य जिजीविषा के साथ-साथ श्रेष्ठतर जीवन-मूल्यों के प्रति उनकी अडिग-अजेय आस्था के दर्शन भी होते हैं :

मैं कल फिर आऊंगा / उगूँगा बंजर खेत में
किसी आत्महत्या करते किसान के / उजाला बांटूंगा अंधियारे घरों को
जहां आज भी बच्चा लालटेन की रोशनी में
ककहरा याद करता है, धधकूंगा ज्वाला बन
शोषण-अन्याय-ईर्ष्या-द्वेष और पूर्वाग्रहों के विरुद्ध
तपूंगा किसी सूर्य पुत्र की तरह। (पृ.21)

उक्त कविता में व्याप्त अदम्य जिजीविषा पाठक के निराश-हताश हृदय में एक विलक्षण ज्योति-पुंज भरकर उसे विश्वकवि रवींद्रनाथ ठाकुर की 'एकला चलो रे' की गूंज से जोड़ देती है। शशि का काव्य-चिंतन उसके लिए शब्दामृत बन जाता है :

मैं डूबता सूरज हूं / कल का यौवन हूं
चढ़ते सूरज को प्रणाम करने वाले दोस्त,
मैं निराशा को आशा में बदलता / जन-जन का जीवन हूं। (पृ.21)

संकलन के दूसरे खंड में कवि शशि के चर्चित काव्य अग्निसागर के अंश दिए गए हैं। इस काव्य में जीवन देनेवाले 'मनु' के इस 'आत्मदाह' को वाणी दी है, जिसने मानवता के इस जनक को 'प्रक्षेपों के अग्निसागर' में ढकेलकर झुलसा दिया :

मैंने कब कहा कि नारी या शूद्रों को
अधिकार नहीं श्रुतियों को सुनने मनने का ?
मैंने कब कहा कि जूठन अंत्यज खाएंगे ?
कब कहा न दंडित हो पंडित अपने दुष्कर्मों के कारण ?
मैंने कब कहा धर्म-सम्मत दलितों या पिछड़ों का शोषण ?

खंड-तीन में विश्व कविता की ओर काव्य-संग्रह से कुछ श्रेष्ठ रचनाएं चयनित की गई हैं, जिनमें कवि का व्यापक 'मानवतावादी' चिंतन मुखर हुआ है -

सोचता हूं - क्या कोई चंद्रगुप्त आएगा
और समरसता की सुरसरी तमाम धरती पर बहाएगा।
विश्व-शांति की ध्वजा वसुंधरा पर फहराएगा। (पृ.81)

इसी खंड में संकलित 'वसुधैव कुटुंबकम्', 'ठहाके', 'विश्वंभरा' और 'चक्रव्यूह में' जैसी रचनाएं पाठकों को कवि के मानवतावादी चिंतन से अवश्य प्रेरित करेंगी। चौथा खंड 'कृतज्ञता' को वाणी देकर भारतीय मनीषा के अग्रदूत सुब्रह्मण्य भारती, वल्लत्तोल, तुलसी, मार्क्स एवं रवींद्रनाथ के प्रति कवि ने अपनी कृतज्ञता व्यक्त की है :

वल्लत्तोल ठहाका लगाते हैं
सागर की हँसी-सा और फिर विचार-सागर में समा जाते हैं
मुझे 'सुख माणो' का उत्तर मिल जाता है। (पृ.116)

यह काव्य-संकलन वस्तुतः कवि शशि की समग्र काव्य-सर्जना का 'संचयन' है, जिसमें आरंभ से लेकर अद्यतन प्रकाशित-अप्रकाशित काव्य-रचनाओं से प्रतिनिधि कविताएं संकलित हैं। 'युद्धकालीन कविताएं', 'शिलानगर में', 'यायावरी', 'ढाई आखर' और 'विविध' शीर्षक से प्रस्तुत इन खंडों में पाठकगण कवि के समग्र काव्य-चिंतन का रसास्वादन कर सकते हैं। खंड पांच में प्रकलित गीत' यह महा-हिमालय मेरा है' का अंतिम छंद उद्धृत करना उपयुक्त जान पड़ता है :

मेरे पुरखों की थाती तू, तन भी तेरा मन भी तेरा,
मैं जीता तेरे लिए रहूं, जो कुछ भी हो मेरा-तेरा।
मंदिर-मस्जिद-गिरिजाघर सब, गुरुद्वारों में स्वर मेरा है
यह महा-हिमालय मेरा है, उत्तुंग हिमालय मेरा है।
हिम-शिखर हिमालय मेरा है, सुंदरतम आलय मेरा है। (पृ.135)

समीक्षित पुस्तकः

एकला चलो रे! (कविता-संग्रह) : **श्याम सिंह शशि**; शिलालेख, 4/32, सुभाष गली, विश्वास नगर, शाहदरा, दिल्ली-110032; प्रथम संस्करण 2014 ई.: 400

समीक्षक : कवि एवं आलोचक। कई आलोचनात्मक आलेख पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित। संपर्क : 74/3, न्यू नेहरू नगर, रुड़की 247667, जनपद हरिद्वार (उत्तराखंड); मो. 09412070351

(Dr.) Shyam Singh Shashi's book 'Nomads of India' (Published by National Book Trust, Govt. of India) - Excerpts from Preface of the book - an appeal to UNO

I am happy to introduce the 'Nomads of India' to the younger generation, particularly teenagers. This is not a story book just for entertainment but a contribution to the knowledge of mankind. I have studied the nomadic communitities of India and the world at large, travelling and conducting socio-anthropological researches in the Himalayas and various tribal belts in India and abroad. The readers may like to refer my other books for intensive studies on these people. Some books are : 'Nomads of the Himalayas', 'The World of Nomads', 'Roma-The Gypsy World', 'Shepherds of India', 'Tribal Women of India', 'Himalaya Ke Yayavar', Roma-Vishwa Ke Yayavar', etc.

I also consulted the studies and books on these subjects authored by eminent social scfientists - Dr. Donald Kenrick,Dr. Rena Gropper, Dr. Acton Thomas, Dr. Ian Hancock, Dennis Binns, Dr. Hristo Kyuchukov, Dr. Nidhi Trehan and others.

When I was young, I travelled with these people as a researcher and a writer. In fact, in my childhood, I was amazed to see the nomadic life of the Gadia Luhars who used to travel from one village to another for selling their iron equipments. They would stay in one village for some time and then move to another village or town. They called themselves as the descendants of Maharana Pratap, the Kind of Chittor in Rajasthan. Their *gotras* are similar to those of Kshatriyas or Rajput communities viz. Sisodia, Rathore, Chauhan, etc. Different names and spellings of various castes and tribes are in use by anthropologists and historians, especially in the case of Gujjars. Therefore I have referred to them differently.

History says: when Maharana Pratap was defeated by the Mughals, he had to leave his fort. His artisan soldiers took a vow that they would not have a settled home, would not eat in a plate and would not sleep on cot till the fort is re-conquered. Thus they became nomads and even after the independence of the country, their present generation leads a semi-nomadic life.

During my visit to Europe and America in 1981, I met many nomadic people, known as Roma, Gypsies, Gitanos, Sinti and Manus. They migrated from India one thousand years ago and speak many Hindi-Hindustani words in their home-language 'Romani' viz. 'Kan' for ear, 'Bal' for hair, 'Nak' for nose, 'Yankh' (Ankh) for eye, 'Jao' for go and 'Mei' for I, etc. I travelled with them in their *karvans* in various countries and wrote books - 'Roma Children Around the World', "Desh-Desh Mein Roma Bachche', etc.

We generally talk about the great world travellers - Columbus, Vasco-De-Gama, Fi-yan and When-Sang but not the people mentioned above. In this book we are going to introduce such people who are neglected and are disadvantaged groups of the society. It is not a story book but a factual narration of nomadic people of India.

I would like to express my sincere thanks to the social scientists, educationists and writers who have constantly given me assistance in my research-work.

I am sure, the book will create an awareness among the young readers about the forgotten and neglected communities and to work for their well-being in missionary spirit.

I appeal to the social, academic and cultural activists of India and the world including Ban Ki-Moon, Secretary General, United Nations, UNESCO, UNICEF, Roma-Banjara organizations and all peace-lovers to pay special attention to these nomads of India and other countries.

Number of organizations viz World Roma Organization Rromanipen, Belgrade, Serbia, headed by **Jovan Damjanovic,** Bhartiya Adim Jati Sevak Sangh, founded by Thakkar Bapa, Research Foundation International, Roma Research Center, International Roma Cultural University - Belgrade, International Goodwill Society of India, Institute of UN-UNESCO Studies, Antar Rashtriya Sahayog Parishad, Delhi and a number of eminent scholars are associated with the Roma and nomadic communities' movement in India and abroad. I have sought their advice in the work. I am thankful to all.

Lastly, I dedicate this book to Kailash Satyarthi, founder of 'Bachpan Bachao Andolan' and winner of Nobel Peace Prize 2014.

New Delhi
19 September 2014

Shyam Singh Shashi
(Padmashri Awardee)

Urgent letters regarding the above appeal alongwith the book have been sent to Mr. Ban Ki-Moon, Secretary General United Nations and the Director UN Inf. Centre, Delhi etc.

RNI DELBIL/2002/7427, DLSW-1/4028/2015-16-17
Dt. of Pub. 25 Jul, Dt. of Dispatch 26-27 Jul, 15 (Adv. Month Aug 2015)

NEWS IN BRIEF **Message to UNO** and other organisation from Commissioner for Education, World Roma Organization, Rromanipen & President Research Foundation International, affiliated to UNO (Chancellor, International Roma Cultural University) *Reproduced from UNEWS - UN Information Centre, New Delhi issue June 2015 vol. 11 no.6...* **"Dr. Shyam Singh Shashi,** Chancellor, Roma International University said that though he is an anthropologist, basically he is a poet. The language of love is universal. He then recited a beautiful poem on the world, one's home and love. He had just launched his latest book (he has written around 400) on the Nomads of India and presented a copy to UNIC Director for Mr. Ban Ki-Moon."

- **Thanks to Hon'ble Prime Minister Shri Narendra Modi**. Dr. Shashi has received the reply and acknowledgement of his books, presented to the Prime Minister, vide PMO Office No. 3596735/ DS(Pers)/2015 dated 2 July 2015. (Sir, kindly see my letter dated 17 July 2015 also - *Shashi*.)

Prime Minister Shri Narendra Modi addressing the writers at PM House on 30th March, 2015 (R to L) 2- Dr. S.S. Shashi, 3- Dr. S.S. Awasthy, 4- Dr.Sarojini Pritam, 6-Dr.Ram Darash Mishra 7-Dr. Bindeshwar Pathak, 8-Shri Alok Mehta & others

Dr. S.S. Shashi presenting his books and Roma Literature to Prime Minister Sh. Modi

Appeal regarding Roma Children Education sent to the Prime Minister, India, Mr. Ban Ki-Moon, UNO & Mr. Kailash Satyarthi, Nobel Laureate, Delhi for necessary action please!

सफ़र

हमने अपने दर से पूछा-
हमारा घर कहां है?
दर ने कहा -
सारा जहां-जहां है

हमने सवाल किया
बंधु, सारा जहां-कहां है
दर का जवाब था
प्यार जहां-जहां है। -*श्याम सिंह शशि*

(**'एकला चलो रे'** कविता-संग्रह, शिलालेख, विश्वास नगर दिल्ली से उद्धृत) अन्य पठनीय कृतियां- 'मेरी विश्व यात्राएं', 'मेरे साक्षात्कार'- आदि

From : Editor, Sabhyata Sanskriti,
B-4/245, Safdurjung Enclave,
New Delhi-110029 Ph. : 26173051
Mob:9818202120 (Dr.Shashi)

To..
....
....

Charlie Chaplin *Reshma, Singer* *famous Hollywood Actors* *Yul Barynner*

***Jovan Damjanovic**, President, World Roma Organisation, Rromanipen*
ROMA DAY GREETINGS!

वर्ष 2001 में नई दिल्ली में आयोजित अंतरराष्ट्रीय रोमा कान्फ्रेंस (8-9 अप्रैल) के लिए तत्कालीन प्रधानमंत्री श्री अटल बिहारी वाजपेयी का संदेश...

संदेश

मुझे उन रोमा भाइयों और बहिनों की सांस्कृतिक विरासत से हमेशा प्यार रहा है जो बहुत समय पहले अपने पूर्वजों की भूमि भारत का छोड़कर अन्य देशों में बस गए थे। भारत और उनके रीति-रिवाजों, परम्पराओं तथा संस्कृति में अनेक समानताएं हैं। मुझे विश्वास है कि रोमा लोग अपने पूर्वजों की भूमि से और अधिक सांस्कृतिक संबंध स्थापित करेंगे और अपने-अपने प्रवासी देशों की चहुंमुखी प्रगति में महत्वपूर्ण योगदान देकर वहां अपने लिए सम्मानजनक स्थान बनाएंगे। मैं चाहूंगा कि रोमा साहित्य का हिंदी में अनुवाद हो तथा भारतीय और रोमा विद्वानों के बीच समय-समय पर सांस्कृतिक आदान-प्रदान के कार्यक्रमों का आयोजन भी किया जाए। **-अटल बिहारी वाजपेयी**

Excerpts from Dr. Shashi's letter to Mr. Ban Ki-Moon
"I will feel honoured if you could kindly go through the book (Nomads of India) and advice the concerned departments of UNESCO & UNICEF etc. to help them in all respects.... I appeal to the social, academic & cultural activist of India and the peace-lovers of the world to pay special attention to these people..." — S.S. Shashi

वे जो नहीं रहे - श्रद्धा-सुमन!

- प्रख्यात बाल साहित्यकार डा. राष्ट्रबंधु (देखिए डा. शशि का राष्ट्रबंधु व बाल साहित्य पर आलेख- 'साहित्य अमृत' पृ.19-31, प्रभात प्रकाशन, दिल्ली)
- प्रख्यात साहित्यकार तथा पत्रकार डा. अवध नारायण मुद्गल (श्रीमती चित्रा मुद्गल को हमारी हार्दिक संवेदनाएं।)
- डा. कृष्णदत्त पालीवाल, सुप्रसिद्ध आलोचक तथा साहित्यकार (श्रीमती पालीवाल को हमारी संवेदनाएं।) - 'सभ्यता संस्कृति' पत्रिका-परिवार

Edited and Published by Dr Richa Singh at B-4/245, Safdarjunj Enclave, New Delhi-110029 (Ph.: 011-26173051) (Chief Editor Dr. YN Sharma 'Arun') Editor English: Dr. S.K. Mishra, Printed at Brahma Printing Press, Bazar Sitra Ram, Mubarak Chok, Delhi (Ph.: 011-23236015)

डा. शशिकृत कालजयी महाकाव्य 'अग्निसागर' प्रत्येक साहित्यकार व सभी पाठकों-हेतु पठनीय!

Selected Poems from Dr.Shashi's Collections

Search Of New Man

A haze of emotions
rises and hangs me in the space
building a sky-lab in the firmament.
A second flickering-strom of emotions
rises from the smouldering womb
of the Earth, roasting me alive
in the sea-fire.
And again a passionate storm
rises hurling me in the arms of some
Urvashi torn by the dogs and the vultures,
A dust-storm rises and compels me
to toll the bells
of cosmic annihilation
to oblate the skeleton, afficted-hollow
by society on its pier.
And then in search
of new man
I begin to wander...

Dwarf

With claws of ideals
your mechanical hands
have soared beyond the skies.
But the legacy of your
ancestors; your mind and the body
yet remain dwarfed even today !!

White Darkness

Every day
in my pavillion
just as the Sun rises :
One bizarre night comes down to chat
of all things on Earth and then
a tense, transparent darkness
spreads out on the face of the Sun
I marvel at the fragrant dawn
that turn us out a white darkness.

Stung By Reptiles

Reptiles of all venoms
from everyside
have stung me
all over :
Adder of any deadly
cobra
now does not affect me.

My Roma Blood You Are!

"My Blood you are"
(tu mera Ratt)
How sweet it was
To hear this
From a Rom,
My Rom
Helesinki
Geneva and
Then Washington-
In how many cities
of the West
You kept addressing me:
"My Blood."
My Blood,
Even after leaving
Your home,
You remained
Pure
and unalloyed
But never a corrupt -
Like my present.

Nursery Rhyme

My dear moon, come come soon
I will give you, one Balloon
Take it take it to the sky
My dear moon, fly! fly! fly!

Laugh

Than to weep for
A life-time,
It's better to Smile
Laugh
Or burst into
Peals of laughter,
May be,
For a while.
My friend !

President of India H.E. R. Venkataraman honours Dr. Shashi with Padma award(90)

सफ़र

हमने अपने दर से
पूछा–
हमारा घर कहां है?
दर ने कहा–सारा
जहाँ–जहाँ है।
हमने सवाल किया–बंधु,
सारा जहाँ कहाँ है?
दर का जवाब था –
प्यार जहाँ–जहाँ है।–*श्याम सिंह शशि*

Edited by Dr. H.G. Hieramath (2011)

Dr. Shashi's Add. : Anusandhan, B-4/245, Safdarjung Enclave, New Delhi-110029 Ph: 011-41652399, 27862461

PADMASHRI AWARDEE, WORLD RENOWNED AUTHOR-POET

DR. SHYAM SINGH SHASHI: PROFILE

An eminent Social Scientist, Poet, Litterateur, Academician, Journalist, **Dr. Shyam Singh Shashi** (डा. श्याम सिंह शशि) was awarded 'PADMASHRI' in 1990 for his multifaceted achievements in the field of literature of two languages-Hindi and English. A Socio-Anthropologist of International repute, he has **400 books** to his credit, which include-20 collections of poems, one epic-Agnisagar, 24 books and monologues on tribals including nomadic communities and 10 travelogues, 2 dictionaries. 5 encyclopaedias and 25 books for children. His 300 books in English include 'The World of Nomads', 'Nomads of the Himalayas', 'Tribal Women of India', 'Roma-The Gypsy World', 'Nehru and the Tribals', Gaddis of Himalayas', 'A Socio-History of Ex-criminal communities OBCs', 'White Darkness' (Poetry) etc. His first book 'Lal Savera' (Poetry) appeared in his teens and four before his Graduation. His books have been published by over 30 publishers in India and abroad. He has edited 50 volumes of Encyclopaedia of Humanities and Social Sciences, 12 Volumes of Encyclopaedia of Indian Tribes. 10 Volumes of Encyclopaedia of World Women and 200 Vols. of Encyclopaedia INDICA.

Rating him as one of the few Hindi poets who have shown human concerns, the doyen of Indian Literature **Dr. Mulk Raj Anand** says "Your poems promise survival... I hope you will one day face the challenges to man like Alen Ginsberg and the other poets who are aware of the dangers before humanity." His anthroplogical epic ***'Agnisagar'*** (अग्निसागर) based on the unending journey of man-Manu or Menes interpreting '*Manusmriti*' in social change has been acclaimed as the best model of modern poetry in Hindi and world literature. Scholars conducted research on this monumental work and obtained Ph.D., D.Phil. etc. His book 'Vishwa Kavita ki or' (Towards World Poetry) is a landmark in contemporary world literature.

His creative literature in Hindi has been admired by Sumitaranandan Pant, Ramdhari Singh Dinkar, Viyogi Hari, Sohan Lal Dwivedi and various Indian Language writers of eminence like Uma Shankar Joshi, G. Shankar Kurup, Dr. Dasarathi, Amrita Pritam and C. Narayana Reddy who have spoken high of Dr. Shashi's poetry that underlines basic issues haunting the humanity today.

Dr. Shashi has been **honoured** by Govts. of U.P., H.P., A.P., Bihar and various leading Institutions in India and abroad for his contributions to literature. In 1991, **Hindi Akademi** (Delhi State) honoured him with cash award for his outstanding achievements in Hindi literature and Uttar Pradesh Hindi Sansthan (U.P. Govt.) awarded him for his epic *'Agnisagar'*. On 14th Sept. 93 he got another national award-*Mahapandit Rahul Sankrityayan Puruskar* with a cash prize for his contribution to nomadic literature. On 2nd Oct. '93. he got yet another national award - *Mahakavi Jai Shankar Prasad Puruskar* for his epic *'Agnisagar'* besides felicitations in India and Abroad. Dr. Shashi has been honoured by many organisations of India and abroad. In 2007 he was felicited in Mauritius, Belgrade, Serbia Republic etc. In 2008, U.P. Govt. Hindi Sansthan honoured him with **Dr. Ram Manohar Lohia Sahitya Samman** along with a cash prize of Rs.2,00,000/- which he donated to the cause of Hindi, Indian Languages and social work.

वे दो अक्षर लिखते हैं तो उम्र–भर गाते हैं। हम पोथियां लिखते हैं, एक उम्र दे जाते हैं – शशि

Widely travelled, Dr. Shashi was **born** on 1st July 1936 in an agricultural and freedom fighter's family of village Bahadurpur near **Haridwar**. His studies and researches into tribal life and culture have taken him to numerous travels in India and abroad to 75 countries in Asia, Europe, the Americas etc.

During his two-months' lierary journey in USA, UK from May to July 2003, Dr. Shashi was honoured by various International literary and cultural organisations. Vishwa Hindi Samiti America invited him as Chief Guest at their special function and presented a plaque on June 22, 2003 in recognition of his invaluable contribution and service to literature and culture. Earlier, he participated in seminars and conferences and also presided over number of poetic symposia organised by Antar-rashtriya Hindi Samiti USA in North Carolina and other organisations in Cary, Austine, California and UK. He has been interviewed by various leading newspapers, journals television channels and Voice of America. 'New York's weekly '*Carribean New Yorker*' of 20th June, 2003 published his interview on front page. Later, Dr. Shashi was honoured in

First in many fields, Dr. Shashi is the first scholar to get his Doctorate in Sociology of **Himalyan Nomads** from Agra University under the able guidance of Dr. R.N. Saxena, an eminent social scientist of international repute. He is again the first scholar to be conferred upon with D.Litt. in Anthropology for his pioneering work on **Roma of Europe** and America by the International University-Colombo, Sri Lanka. He topped in his classes from 8th Std. to M.A. He has his post Graduation in **Man Management** and Man Power Planning from Manchester University **England.** He taught Socioloy, Mass Communication, translation and delivered lectures on Indian culture, nomadic tribes, poetry etc. in various Universities of India and abroad. He is the first sociologist in India, who has edited-authored five vols. of the first encyclopaedia of Social sciences in Hindi. He is also the first Anthropologist who travelled from Maxico to Japan for research on sun-worship and wrote a book on sun temples of the World.

Dr. Shashi, though a Poet-Anthropologist, has been a very successful Media Head and Director, Director-General, Publications Division, I & B. Govt. of India, for about 10 years. Earlier he was the Editor of '*Sainik Samachar*' (Armed Forces). In Pub. Div. he controlled 20 journals in 12 languages viz. *Yojana (Planning Commission), Indian & Foreign Review (Ministry of External Affairs), Kurukshetra (Ministry of Rural Development), Employment News, Ajkal (Hindi & Urdu), Balbharti (Children's Magazine),* etc. and welfare organisation viz. ISA, IAA, AGI. Translators Association. He fought in the promotion of Indian Languages and resigned three times from Govt. service but ultimaely succeeded. He however, decided to leave Govt. service on voluntary retirement basis. He kept himself engaged as Visiting Professor, consultant in various Universities/Institutions in India and abroad.

Ten episodes of Dr. Shashi's epic '*Agnisagar*' were telecast on National TV in 1993-94 and a dance drama on the same was performed by Nalini-Kamalini (Kathak Dancers) in 2003. Dr. Shashi also wrote TV serials and Radio Dramas.

Books—Dr. Shashi published his first book in his teens and 100 books till 1990 and 300 books in English and Hindi after his voluntary retirement from Govt. service. (*Profile presented by Dr. H.K. Kaul, English Poet and Secy. General, Poetry Society of India on the occasion of poetry reading programme at India International Center New Delhi by the single poet, Dr. Shashi for about two hours. The function was attended by a number of eminent poets and writers (Today's Engagement colomn Hindustan Times, dated May 31,2007). Later, on 2nd Dec. 2010 Dr. Shashi recited his poems at Kavi Sandhi (single poet's reading) of Sahitya Akademi Programme.)*

GLOBALIZATION : "I believe in globalization of love, peace, equality non-violence and brotherhood through literature, media and socio-cultural inter-action in the context of Indian philosophy. *'Vasudhaiv Kutumbakam' (The World is one family)". From - Dr. Shashi's speeches, delivered during his visits to Japan (1995).*

.....My aim to visit the foreign countries was not merely to study the world civilization and culture but to interact with the people of Indian origin abroad and others as well as to spread the message of Indian philosophy of '*Vasudhaiv Kutumbakam*' i.e. the world is one family. I have been trying to create an atmosphere of peace, non-violence, love and brotherhood through my pen and action which are reflected in my books and articles on variety of subjects. ***The World of Nomads, 2006 p.16***

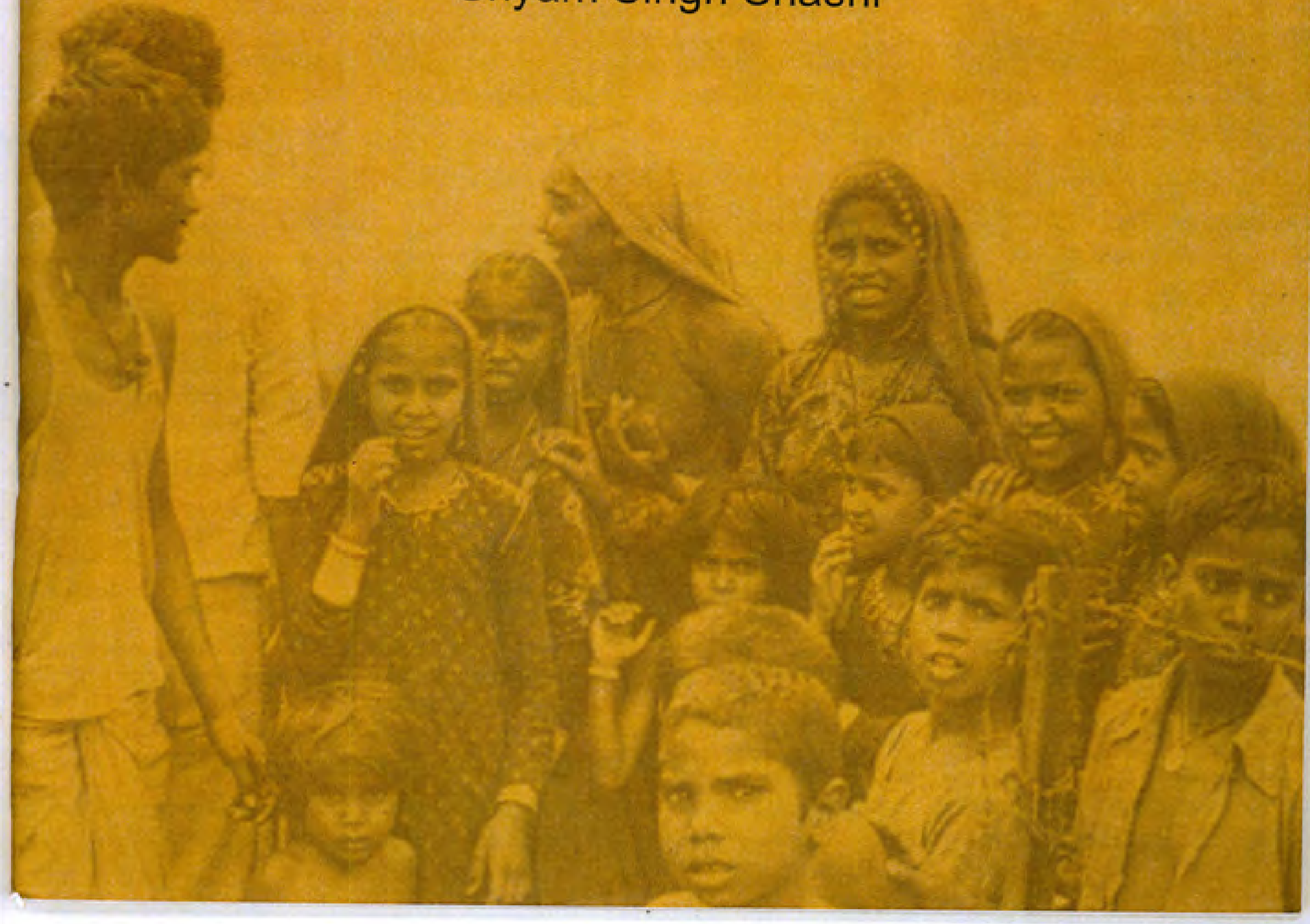
"Indian Literature" - 150 Vol.(Jul-Aug 1992): "Shyam Singh Shashi's Hindi epic *Agnisagar* is based on the legedary Manu, the first man on earth, his wife, Sraddha; his mistress Ira; his son Manav and the scattered survivals after the great Flood. But then this is the skeleton plot of the epic. the main strength of the work is the re-interpretation of *Manusmriti* and demolition of numerous misnotions popularly held about the class-structure in India society. It is therefore a poetic attempt to restore the authentic message of *Manusmriti* and to weed out the chunk of social rules added by the interpolators attributing to the sage Manu.....As a form, *Agnisagar* qualifies the traditional traits even as it is far less in detailed treatment than the old epics. It has a loftly theme, grand style, loftly purpose, variety of verification, a mision and description of nature and society. It has more then seven cantos required in an epic. Despite these features the term epic may be a bit controversial for its spatial limitation. The epic contains a commentary of our time. This is not an age of epic and the epics attempted by the ambitious poets are merely of academic interest and even there the fate is uncertain. But then, certainly this is a model which will be advantageously seized by the coming generations." - Manohar Bandhopadhyay

DR. SHASHI'S Selected Books: ***Original & Edited English Books:*** The World of Nomads, Nomads of the Himalayas, Roma-The Gypsy World, Nehru and the Tribals, Shepherds of India, Himachal-Nature's Peaceful Paradise, Tribal Women of India, Defenders of India , White Darkness (Poetry), A Socio-History of Ex-Criminal Communities OBC's, Gaddi Tribe, Ambedkar & Social Justice Vol.I & II, Encyclopaedia of Humnities & Social Sciences (50 vols.) Ed., Encyclopaedia : Indian Tribes (12 Vols.), Encyclopaedia of World Women (10 Vols.), Encyclopaedia Indica (200 Vols.) Ed., A Sayings of Deendayal Upadhyay. etc. **HINDI BOOKS -** (पद्य) अग्निसागर (बहुचर्चित पुरस्कृत महाकाव्य), अग्निसागर तथा अन्य कविताए, शिलानगर में (बहुचर्चित-पुरस्कृत), यायावरी, एकलव्य तथा अन्य कविताएं, विश्व-कविता की ओर आदि। (गद्य) रोमा-विश्व के यायावर, हिमालय के यायावर, भारत के यायावर, हमारा समाज, भारत की पशुपालक जातियां, देशभक्त बिरसा, सूर्य मंदिरों की खोज में, देश-देश में रोमा बच्चे, सम्पूर्ण डा. अम्बेडकर वाङ्.मय (खंड-1, 2, 3, 4, 5), सामाजिक विज्ञान हिंदी विश्वकोश (*5 खंड, हिंदी में पहला ऐतिहासिक कार्य*) आदि।

Publisher & Distributor - Suryaprabha Prakashan, 2/9, Ansari Road, Daryaganj, New Delhi-110002 (Mob.) 9871814577 & other publishers Kitabghar, Anmol, Concept, Sterling, Praveen, Sandeep, NCERT, NBT, Publication Divn. Lotus etc.

Nomads of India

Shyam Singh Shashi



Nehru Bal Pustakalaya

Nomads of India

Shyam Singh Shashi

Presented to Respected
Hon'ble Shri Ban Ki-Moon
With best compliments

S S Shashi
19.08.2015

Kindly see p 5.6.7 & 53...

nbt.india
एकः सूते सकलम्
NATIONAL BOOK TRUST, INDIA

Contents

Preface 5

1. The Nomadic People of India 9
2. The Banjara Goes on Singing 13
3. Gaddi—the Charming Friend 17
4. The Patriotic Gujjars 22
5. The Wandering Bhotias 29
6. The Dhangar, Kuruba and Other Shepherds 35
7. Other Nomadic Communities, Castes and Tribes 45
8. Nomads and Roma of Indian Origin in Other Countries 52
9. As Years Passed 56
10. Unending Journey 61